

Stadsstyrelsen

FÖRTECKNING ÖVER BEHANDLADE ÄRENDEN

§		Sida
82	Mötets laglighet och beslutförhet	3
83	Protokolljusterare	4
84	Servicenätlösning från och med 1.8.2020	5
85	Avtal om gemensamt skolväsen och om avtalets utvidgning från 13 och med 1.8.2020	13
86	Överlåtelse av bostadsegendom genom apport till Lovisa Bostäder Ab och försäljning av fastigheter belagda med aravabegränsningar till bolag under bildning	16
87	Ny anvisning för distansarbete	24
88	Nämndernas och sektionernas beslut	26
89	Övriga ärenden	27

Stadsstyrelsen

§ 82

06.04.2020

Mötets laglighet och beslutförhet

STST § 82

Beslut: Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Som inledning på sammanträdet gratulerade ordförande ledamot Tom Liljestränd med anledning av hans 60-årsdag.

Stadsstyrelsen

§ 83

06.04.2020

Protokolljusterare

STST § 83

Beslut: Till protokolljusterare valdes ledamöterna Arja Isotalo och Tom Liljestränd.

Nämnden för fostran och bildning	§ 31	25.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 84	06.04.2020

Serviceäntlösning från och med 1.8.2020

210/12.00/2020

NFB § 31

Beredning chef för småbarnspedagogik Sofia Hoff
tfn 044 3493 132 och utbildningschef Timo Tenhunen
tfn 0440 555 332

Bakgrund

I bakgrunden för inskränkningen av skol- och daghemsnätet ligger stadsfullmäktiges beslut om budgeten för 2020 (11.12.2019 § 153), enligt vilket anslag inte beviljas för upprätthållandet av det nuvarande skol- och daghemsnätet efter 1.8.2020, utan stadens utgiftsutveckling måste anpassas till de minskande inkomstflödena och minskningen i antalet barn.

Vid beräkningarna i beredningen av budgeten granskades skol- och daghemsnätet som en helhet. Anvisningarna för upprättande av förslag till budget och ekonomiplan 2020–2022 förutsatte att verksamhetskostnaderna minskas till samma nivå som 2018. Inskränkningen av servicenätet behandlades på nämnden för fostran och bildnings sammanträde i samband med förslaget till budget (25.9.2019 § 91). Nämnden för fostran och bildnings föredragningslista innehöll bland annat ett förslag om att Teutjärven koulu sammanslås med Kirkonkylän koulu och att Kyrkoby skola sammanslås med Forsby skola. Dessutom fanns det ett förslag på föredragningslistan om att stänga Kuggom daghem och daghemmet Lekgården och att överföra deras verksamhet till daghemmen i centrumområdet och Forsby daghem. Förslagen behandlades under stadsstyrelsens aftonskola 1.10.2019 och under stadsfullmäktiges aftonskola 8.10.2019.

Förslagen om inskränkning av servicenätet baserades bland annat på tidigare skolnätsutredningar och på utvecklingen av barn- och elevantal. I beräkningarna beaktades också de ökade skolskjutskostnaderna. Trots att förslaget om att sammanslå skolor och daghem inbegriper besparingar i personalkostnader, kräver det inte att någon fast anställd blir uppsagd, utan dessa anställda kan placeras i en annan enhet. Tidigare skolnätsutredningar visar att många av Lovisa stads fastigheter kräver omfattande underhållsarbete. På grund av stadens begränsade ekonomiska situation har budgetmedlen endast kunnat användas för att hantera akuta problem.

<https://www.loviisa.fi/wp-content/uploads/2020/02/Koulujen-pitk-an-aikavalin-kunnossapitosuunnitelma-PTS-vuosille-2016-20124>.

[pdf](#)

<https://www.loviisa.fi/wp-content/uploads/2020/02/Arvio-kouluje-n-korjausvelasta.pdf>

<https://www.loviisa.fi/wp-content/uploads/2020/02/Arvio-kouluje-n-peruskorjauskustannuksista-paivitys.pdf>

Stadsstyrelsen har på sitt sammanträde 27.1.2020 (§ 15) beslutat om tidtabellen för processen för inskränkning av servicenätet. Denna process innefattar höranden, konsekvensbedömningar och samlande av skriftliga åsikter.

Nämnden för fostran och bildning har utfört följande uppdrag:

- Alla berörda parter har erbjudits en möjlighet att lämna in skriftliga yttranden och frågor. Frågorna och tjänstemännens svar har publicerats på stadens webbplats. Svaren har publicerats på samma språk som frågan har ställts.
- Konsekvensbedömning av barn. Centralen för bildning och välfärd har gjort en servicenätsförfrågan som baserar sig på andra kommuners tidigare enkäter och THL: s (Institutet för hälsa och välfärd) riktlinjer enligt följande:

B) GRUNDLÄGGANDE UTBILDNING:

De berörda elevernas och vårdnadshavarnas samt personalens åsikter har beaktats i form av skriftliga höranden av parterna i fråga. Inom grundskolan har man också erbjudit de vårdnadshavare som inskränkandet av servicenätet skulle gälla, en möjlighet att framföra personligen viktiga frågor med tanke på konsekvensbedömningen av barn. Samma grundprinciper följdes med alla ovanstående grupper:

- besvaras anonymt
- svaren sammanställs via Webropol / barn och vårdnadshavare.
- svaren till en skriftlig sammanfattning / mångprofessionell gruppdiskussion/ personal
- en sammanställning, där svaren förekommer anonymt, kommer att tilldelas åt vårdnadshavarna.

Elevernas frågeformulär formulerades för att vara åldersmässigt lämpligt. Eleverna svarade på frågorna med smileys.

Ifall servicenätet inskränks måste man enligt frågeformulären fästa uppmärksamhet på speciellt faktorer vid ordnandet av undervisning:

- skolresor
- skoldagarnas längd
- gruppstorlekarna
- personalresurserna
- bildandet av grupper i övergången till en ny skola

- faktorer som hänför sig till atmosfären och förenhetligandet av arbetssätt
- övervakning av skolskjutsarna
- att väntetiderna för skolskjutsarna hålls inom de gränser som krävs enligt lag.

B) SMÅBARNSPEDAGOGIK:

De vårdnadshavare och den personal vars barns daghem är hotade av nedläggning erbjöds en möjlighet till ett skriftligt hörande. Hörandet följde samma grundprinciper som hörandet inom den grundläggande utbildningen:

- besvaras anonymt
- svaren sammanställs i huvudsak via Webropol. Vid behov finns möjlighet att också svara på frågor som ställts i en pappersversion.
- svaren sammanställs till en skriftlig sammanfattning som delges vårdnadshavarna så att svaren är anonyma.

Ifall servicenätet inskränks måste man enligt frågeformulären fästa uppmärksamhet på speciellt följande faktorer vid ordnandet av småbarnspedagogik:

- bevarande av barnets känsla av trygghet
- bibehållande av kontakten till båda inhemska språken i mån av möjlighet
- beaktande av vänskapsförhållanden mellan barnen
- att det finns tillräckligt med barnplatser i de mottagande daghemmen
- ta hänsyn till familjernas önskemål när man beslutar om den nya placeringen.

växande gruppstorlekarna och avståndet mellan hemmet och daghemmet är faktorer som oroar vårdnadshavarna.

Gruppstorleken är definierad i lagen om småbarnspedagogik (540/2018) och vi följer också nu denna definition.

- Samarbetsförhandlingar har hållits med personalen.
- Hörandetillfället om skol- och daghemsnätet 16.3.2020 i Lovisavikens skola måste inhiberas på grund av gruppsamlingsbegränsningarna orsakade av coronaviruset. Hörandet kommer att ordnas tisdagen 31.3.2020.
- Centralen för bildning och välfärd har på nämnden för fostran och bildnings vägnar begärt att
 - näringslivs- och infrastrukturnämnden
 - välfärdsnämnden
 - grundtrygghetsnämnden
 - nämnden för fostran och bildnings finskspråkiga och svenskspråkiga utbildningssektion

behandlar de konsekvenser som en eventuell inskränkning av servicenätet har för barnens skolgång och välbefinnande

ur perspektivet för det förvaltningsområde som organet representerar, med tanke på

- en eventuell nedläggning av Teutjärven koulu verksamhet och överföring av undervisningen till Kirkonkylän koulu
- en eventuell nedläggning av Kyrkoby skola och överföring av undervisningen till Forsby skola
- en eventuell nedläggning av Kuggom daghem och daghemmet Lekgården och överföring av verksamheten till Forsby daghem. Då Kuggom daghem läggs ned behöver också ordnandet av morgon- och eftermiddagsverksamheten för förskoleeleverna i Haddom skola funderas på nytt.

I sitt utlåtande ombes nämnden/sektionen också ta ställning till frågan om den potentiella inverkan ur stadens synvinkel är positiv eller negativ. Utlåtandet skulle lämnas in senast 26.3.2020 och paragrafen skulle justeras omedelbart. Utlåtandet skulle riktas direkt till stadsstyrelsen, som behandlar utredningen på sitt sammanträde 6.4.2020. Följande nämnder har redan gett sina respektive utlåtanden och meddelat dem stadsstyrelsen: välfärdsnämnden, grundtrygghetsnämnden samt både den svensk- och finskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning. Näringslivs- och infrastrukturnämnden ger sitt utlåtande i sitt möte 26.3.2020.

Föredragning tf. direktör för centralen för bildning och välfärd
Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332

Bilaga 2: utlåtanden

Tilläggsmaterial:

<https://www.loviisa.fi/sv/dagvard-och-utbildning/utredning-om-servicenatet/>

Förslag:

Nämnden för fostran och bildning konstaterar följande för stadsstyrelsen:

- Nämnden för fostran och bildning ha utfört de uppgifter som stadsstyrelsen (27.1.2020) gav som uppdrag.
- Nämnderna och sektionerna har gett sina respektive utlåtanden till stadsstyrelsen. Nämnden för näringsliv- och infrastrukturs utlåtande ges 26.3.3030. Paragrafen justeras omedelbart.
- Materialet som relaterar eventuell inskränkning av servicenätet har presenterats för nämnden för fostran och bildning.

Servicenätet bör effektiveras så att det anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden. Teutjärven koulu, Pernå kyrkoby skola, Kuggom daghem samt daghemmet Lekgården avskaffas från och med 1.8.2020 som en ekonomisk balanseringsåtgärd. Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård. Skolornas

elevupptagningsområden granskas skilt.

En omorganisering av skolornas verksamhet innebär ur stadens synvinkel att:

- jämlikheten bevaras i verksamheten
- tillgång till stöd i inläring och skolgång bevaras
- tillgång till elevvård bevaras
- tillgången till morgon och eftermiddagsverksamhet förbättras
- skolresorna förlängs
- utgiftsutvecklingen anpassas till de minskade inkomstflödena samt minskningen i antalet barn.

En omorganisering av daghemmens verksamhet innebär ur stadens synvinkel att:

- jämlikheten bevaras i verksamheten
- lagstadgade gruppstorlekar garanteras
- en åldersenlig indelning av barnen går att genomföra
- verksamhet i en tvåspråkig grupp kan inte garanteras i den nya enheten
- avståndet mellan hemmet och daghemmet förändras
- utgiftsutvecklingen anpassas till de minskade inkomstflödena samt minskningen i antalet barn

Paragrafen justeras omedelbart.

Behandling

Den finskspråkiga utbildningssektionens ordförande redogjorde för det utlåtande som sektionen på sitt möte som föregick nämndens möte enhälligt beslutade ge åt stadsstyrelsen. Utlåtandet fogas som bilaga till denna paragraf.

Bilaga 3: finskspråkiga utbildningssektionens utlåtande

Utbildningschef Timo Tenhunen och chefen för småbarnspedagogik Sofia Hoff redogjorde för den barnkonsekvensanalys som utförts angående inskränkningen av servicenätet inom den grundläggande utbildningen och småbarnspedagogiken.

En sammanfattning av barnkonsekvensanalysen delades ut på nämndens möte. Sammanfattningen har 25.3.2020 också publicerats på stadens webbsidor på adressen: <https://www.loviisa.fi/sv/dagvard-och-utbildning/utredning-om-se-rvicenatet/>

Thomas Rosenberg föreslog att texten efter utgångsförslagets tre franska streck ersätts med följande text: ”Nämnden för fostran och bildning konstaterar att de föreslagna inskränkningarna i skol- och daghemsnätet skulle ha allvarliga konsekvenser för tilltron till den

strategi staden har gått in för, med bevarande av ett tätt nät av skolor och daghem, också ute i byarna. Nämnden understryker att den enda inflyttning som har skett till Lovisa under de senaste åren har skett till byarna, inte till centrum. Och att den inflyttningen ser ut att fortsätta. De föreslagna inskränkningarna, som uttryckligen och endast drabbar byarna, skulle därför sända fel signaler, både åt dem som redan flyttat och åt alla dem som överväger att flytta till Lovisa, lockade av stadens bya- och barnvänliga image.

En effektivisering av servicenätet är nödvändig, men den bör ske så att:

- man också i fortsättningen kan upprätthålla ett trovärdigt servicenät, som motsvarar stadens strategi
- man bevarar kopplingen mellan skola och daghem
- skolskjutskostnaderna hålls på en rimlig nivå och skolresorna inte blir orimligt långa

Med beaktande av ovannämnda synpunkter anser Nämnden för fostran och bildning att servicenätet, i linje med det beslut Nämnden för fostran och bildning fattade 25.9.2019, kan effektiveras genom nedläggning av Teutjärven koulu, från och med 1.8.2020.”

Nämnden understödde enhälligt Thomas Rosenbergs förslag.

Beslut: Nämnden för fostran och bildning konstaterar enhälligt följande för stadsstyrelsen innefattande Thomas Rosenbergs ändringsförslag:

- Nämnden för fostran och bildning har utfört de uppgifter som stadsstyrelsen (27.1.2020) gav som uppdrag.
- Nämnderna och sektionerna har gett sina respektive utlåtanden till stadsstyrelsen. Nämnden för näringsliv- och infrastrukturens utlåtande ges 26.3.2020.
- Materialet som relaterar eventuell inskränkning av servicenätet har presenterats för nämnden för fostran och bildning.

Nämnden för fostran och bildning konstaterar att de föreslagna inskränkningarna i skol- och daghemsnätet skulle ha allvarliga konsekvenser för tilltron till den strategi staden har gått in för, med bevarande av ett tätt nät av skolor och daghem, också ute i byarna. Nämnden understryker att den enda inflyttning som har skett till Lovisa under de senaste åren har skett till byarna, inte till centrum. Och att den inflyttningen ser ut att fortsätta. De föreslagna inskränkningarna, som uttryckligen och endast drabbar byarna, skulle därför sända fel signaler, både åt dem som redan flyttat och åt alla dem som överväger att flytta till Lovisa, lockade av stadens bya- och barnvänliga image.

En effektivisering av servicenätet är nödvändig, men den bör ske så att:

- man också i fortsättningen kan upprätthålla ett trovärdigt servicenät, som motsvarar stadens strategi
- man bevarar kopplingen mellan skola och daghem
- skolskjutskostnaderna hålls på en rimlig nivå och skolresorna inte blir orimligt långa

Med beaktande av ovannämnda synpunkter anser Nämnden för fostran och bildning att servicenätet, i linje med det beslut Nämnden för fostran och bildning fattade 25.9.2019, kan effektivieras genom nedläggning av Teutjärven koulu, från och med 1.8.2020.

Paragrafen justerades omedelbart.

STST § 84

Beredning och föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Processen har framskridit med utlåtanden och hörande samt möjligheter för invånarna att per e-post och telefon komma in med sina synpunkter. Dessutom har man gjort en barnkonsekvensanalys. Vidare kan konstateras att de grunder som tidigare fanns för ändringar i servicenätet inte har försvunnit. Stadens ekonomiska situation har tvärtom ytterligare försämrats och behovet av inbesparingar har redan vuxit jämfört med situationen då budgeten godkändes. Således är förslaget att Teutjärven koulu skulle sammanslås med Kirkonkylän koulu och att Kyrkoby skola skulle sammanslås med Forsby skola i enlighet med stadsfullmäktiges beslut om anslag. Dessutom skulle Kuggom daghem och daghemmet Lekgården stängas och deras verksamhet överförs till daghemmen i centrumområdet och Forsby daghem. Dessa ändringar skulle träda ikraft från höstterminen 2020.

Bilaga nr 1.

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar föreslå till stadsfullmäktige att servicenätet effektivieras och anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå Kyrkoby skola, Kuggom daghem och daghemmet Lekgården från och med 1.8.2020.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Utbildningschef Timo Tenhunen, chefen för småbarnspedagogik Sofia Hoff och ekonomiplanerare Siv Mårtens presenterade så som inbjudna ärendet. Efter presentationen avlägsnade de sig från mötesrummet.

Det antecknades för kännedom i protokollet att stadsstyrelsen per e-post mottagit ett flertal till styrelsen eller en del av ledamöterna adresserade åsiktsyttringar i ärendet.

Stadsdirektören kompletterade sitt förslag genom att som sista mening tillägga: ”Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård”.

Ledamot Mikael Karlsson föreslog att Pernå Kyrkoby skolas verksamhet fortsätter även efter 1.8.2020.

Ledamot Ralf Sjödahl understödde ledamot Mikael Karlssons förslag.

Omröstning

Stadsdirektörens kompletterade utgångsförslag **JA** 7 röster (Isotalo, Karvonen, Bruce, Liljestrand, Kekkonen, Mettinen, Heijnsbroek-Wirén)

Ledamot Mikael Karlssons motförslag **NEJ** 2 röster (Sjödahl, Karlsson)

→ Det kompletterade utgångsförslaget godkändes.

Stadsstyrelsen beslutade föreslå till stadsfullmäktige att servicenätet effektivieras och anpassas till det sjunkande antalet barn och elever i staden genom att stänga Teutjärven koulu, Pernå Kyrkoby skola, Kuggom daghem och daghemmet Lekkårgården från och med 1.8.2020. Haddom skolas förskola flyttas till Generalshagens skola, där det även ordnas morgon- och eftermiddagsvård.

Till beslutsförslaget som ges åt stadsfullmäktige läggs länken till [www-sidan](#) för servicenätlösningen.

Paragrafen justerades omedelbart.

Nämnden för fostran och bildning	§ 30	25.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 85	06.04.2020

Avtal om gemensamt skolväsen och om avtalets utvidgning från och med 1.8.2020

755/00.04.01/2019

NFB § 30

Beredning: utbildningschef Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332, direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250 och ekonomiplanerare Siv Mårtens, tfn 040 568 5526

Det ikraftvarande avtalet om det gemensamma skolväsendet mellan Lovisa, Lapträsk och Mörskom har godkänts på våren 2015 och trädde i kraft 1.8.2015. Efter det har avtalet uppdaterats från och med 1.8.2016 och 1.1.2020. I januari 2020 har Lapträsk närmat sig Lovisa angående ett eventuellt skolsamarbete med Lapträsk kommun gällande möjligheten att innefatta Lapträsk finskspråkiga elevers undervisning i avtalet om gemensamt skolväsen. Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen inledde förhandlingarna med Lapträsk. Därefter, den 24.2.2020, har utbildningschefen tillsammans med rektorn för Harjurinteen koulu Laura Tenhunen förhandlat om ärendet tillsammans med direktören för bildningsväsendet i Lapträsk Pia Aaltonen. Lokalarrangemangen har diskuterats tillsammans med Lovisa stads lokalchef Antti Kinnunen.

Avsikten är, om alla parter godkänner det, att Lapträsk anvisar Harjurinteen koulu som närskola för de elever som 2020 börjar i årskurs 7. I fortsättningen anvisar Lapträsk Harjurinteen koulu som närskola för blivande 7 –klassister såsom Lovisavikens skola anvisas som närskola för svenskspråkiga elever. Enligt elevprognoserna är antalet Lapträskelever läsåret 2023-24 cirka 45.

Avtalet föreslås uppdateras enligt följande;

- till punkt 1 fogas ett nytt tredje stycke. ”Förläggningsskommunen erbjuder Lapträsk kommun finskspråkig undervisning i Harjurinteen koulu i årskurserna 7–9.”
- från andra stycket i punkt 5 stryks texten ”samt den grundläggande utbildningens andel av personalbyråns, arbetarskyddets och ekonomitjänsternas kostnader.”

För Lapträsk betyder ändringen att det större elevantalet inte ökar förvaltningskostnaderna. Lovisa stad svarar för skolskjutsarna och för det gemensamma skolväsendet. Ändringen i förvaltningskostnadernas beräkningsgrund betyder att Mörskom

kommuns förvaltningskostnader minskar.

Hemkommunersättningen betalas i enlighet med statens bestämmelser utgående från elevstatistikföringsdagarna. Därför får Lovisa hemkommunersättningen för Lappträskel elever som börjar skolgången i Lovisa hösten 2020 först 2022.

Då årskurserna 7-9 återvänder till lokalerna på Bangatan läsåret 2020-2021 behövs ersättande lokaler på grund av att elevantalet tillfälligt ökar. Kostnadsförslag:

- Flytt och installation av baracker 5 000 euro/st. summa 25 000 euro
- Grunden, vattenledning, avlopp, summa 18 000 euro
- Gavlar 2 st., summa 6 000 euro,

Kostnader totalt 49 000 euro.

Föredragning: tf direktör för centralen för bildning och välfärd
Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332

Bakgrundsmaterial: Elevstatistik Harjurinteen koulu

Bilaga 1: Avtalsutkast om gemensamt skolväsende, uppdatering från och med 1.8.2020.

Förslag: Nämnden för fostran och bildning föreslår för stadsstyrelsen och vidare för fullmäktige att Lovisa godkänner för egen del det uppdaterade avtalet om gemensamt skolväsende i enlighet med bilagan. Avtalet träder i kraft 1.8.2020*.

Beslut: Beslut enligt förslaget.

* Rättelse av skrivfel (förvaltningslagen 51 §)
1.4.2020

STST § 85

Bilaga nr 2.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att Lovisa godkänner för egen del det uppdaterade avtalet om gemensamt skolväsende i enlighet med bilagan.

Avtalet träder i kraft från och med 1.8.2020.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Utbildningschef Timo Tenhunen presenterade som inbjuden ärendet.

Konstaterades att läsåret i beredningens mening ” Då årskurserna 7–9 återvänder till lokalerna på Bangatan läsåret 2020–2021...” är felaktigt, det rätta läsåret är 2021–2022.

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Stadsstyrelsen	§ 104	08.04.2019
Stadsfullmäktige	§ 41	17.04.2019
Stadsstyrelsen	§ 86	06.04.2020

Överlåtelse av bostadsegendom genom apport till Lovisa Bostäder Ab och försäljning av fastigheter belagda med aravabegränsningar till bolag under bildning

609/02.00/2018

STST § 104

Beredning och föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Lovisa Bostäder Ab är ett dotterbolag som helt ägs av Lovisa stad. Bolaget ordnar hyresboende till rimligt pris i hela Lovisanejden och följer Lovisa stads bostadspolitiska program. Lovisa Bostäder Ab ska bilda ett dotterbolag vars verksamhet begränsar sig till att äga och hyra ARA-hyreshus.

I enlighet med de mål som i Lovisa stads budget ställts upp med tanke på koncernen har man utrett en överföring av de hyresbostäder som staden äger till Lovisa Bostäder Ab. De fastighetsbolag som i sin helhet är i stadens ägo har redan överförts till Lovisa Bostäder Ab genom ett arrangemang som genomfördes 2017. Nu har man utrett det kvarvarande innehavet av bostadsaktier samt överföringen av fastigheter anknutna till uthyrning av bostadslägenheter och av aktier i delägda fastighetsaktiebolag. Samtidigt har man undersökt överföring av de ARA-hyreshus som grundtrygghetscentralen inte har verksamhet i. Självkostnadsprincipen måste beaktas vid fastställandet av hyra för sådana objekt som omfattas av aravabegränsningslagen, och hyrorna får enbart utjämnas mellan ARA-hyreshus som har samma ägare. Därför är det motiverat att Lovisa Bostäder Ab grundar ett separat bolag för ägandet och uthyrningen av ARA-hyreshus. Genom ett separat bolag är det lättare att följa upp förverkligandet av självkostnadsprincipen.

Till Lovisa Bostäder Ab överförs som apportegendom

- följande fastigheter jämte byggnader:
 - Mörskomgatan 10, 434-6-21-1
 - Västra Åsvägen 17, 434-9-2092-717
 - Sockenvägen 3, 434-481-1-313
 - Tavastasvägen 16, byggnad C, 434-484-14-56 med undantag av ett outbrutet område på cirka 7 500 m²
- följande aktier i fastighetsaktiebolag:
 - Kiinteistö Oy Lugnet-Fastighets Ab Lugnet, aktier nr 50–98, 101–149, 201–249, sammanlagt 144 aktier
 - Kiinteistö Oy Lov-As, aktier nr 22–41, 46–69, sammanlagt 45 aktier
 - Fastighets Ab Lovisa Stenborg Kiinteistö Oy, 6 049 aktier

- följande aktier i bostadsaktiebolag:
 - Asunto Oy Ruotsinpyhtään Koivulanrinne, aktier nr 1–8176, 34797–40736, sammanlagt 14 116 aktier
 - Asunto-osakeyhtiö Ruotsinkylän Halmelehto, aktier nr 93–147, sammanlagt 55 aktier
 - Asunto Oy Ruotsinkylän Säästörivi, aktier nr 201–254, sammanlagt 54 aktier
 - Bostads Ab Mickelsbo i Liljendal, aktier nr 626–1100, sammanlagt 475 aktier.

Lovisa Bostäder Ab ökar sitt aktiekapital med 558 084,92 euro och staden tecknar 311 aktier till ett nominellt pris om 1 793,92 euro mot den apportegendom som överläts. Värdet av egendomen samt antalet aktier preciseras när tidpunkten för överlåtelsen och balansvärdet vid tidpunkten för överlåtelsen preciseras.

Till Lovisa Bostäder Ab övergår också hyresavtalen som sådana för de objekt som överförs, och verksamheten på adressen Tavastasvägen 16 C (Emil-hemmet) fortsätter som förut fram till 31.12.2019.

Staden äger ARA-hyreshus på adresserna Antgränd 2 och Tavastasvägen 16 A och B. I dessa ARA-hyreshus finns det ingen verksamhet som bedrivs av grundtrygghetscentralen, och därför finns det skäl att bibehålla hyreshusen i stadens ägo. Lovisa Bostäder Ab är i färd med att grunda ett separat bolag, till vilket man kommer att överföra de ARA-hyreshus som är i Lovisa Bostäder Ab:s ägo. Med tanke på koncernmålen och stadens verksamhet och strategi är det motiverat att sälja de ovan nämnda ARA-hyreshusen till detta under bildning varande bolag. Ett ARA-hyreshus kan endast överlåtas till en överlåtelseägare som ARA angivit. Man måste ansöka om ARAs godkännande för överlåtelsen innan den genomförs. I samband med att överlåtelseägaren angivs fastställer ARA överlåtelseersättningen eller maximipriset för objektet. Inget maximipris fastställs dock för överlåtelsen av objekt som är belagda med förlängd begränsning.

För den ovan nämnda överlåtelsen av ARA-hyreshus ansöks om ARAs godkännande och vad gäller Tavastasvägen 16 A och B att balansvärdet godkänns som överlåtelseersättning. Ifall ARAs överlåtelsebeslut är positiva säljs ARA-hyreshusen till bolaget under bildning med följande villkor:

- Antgränd 2, fastighet 434-9-907-1 jämte byggnader, balansvärdet 119 137,34 euro utgör köpeskillning
- Tavastasvägen 16 A och B, ett outbrutet område på cirka 7 5000 m² av fastighet 434-484-14-56 jämte byggnader, köpeskillningen utgör

34 151,35 euro.

Efter dessa åtgärder finns det inte andra bostadslägenheter i stadens ägo än sådana bostadslägenheter som används inom stadens egen verksamhet och som finns i sådana byggnader där det finns lokaler som används för stadens egen verksamhet eller vars överföring man tillsammans med en representant för Lovisa Bostäder Ab konstaterat vara oändamålsenlig.

Både apportavtalet och affärerna, med undantag av Tavastasvägen 16, genomförs utgående från balansvärdet, och då leder arrangemangen varken till överlåtelsevinst eller till överlåtelseförlust för staden. Balansvärdet för fastigheten Tavastasvägen 16:s mark är 560 182 euro. Balansvärdet överskrider klart markens realvärde, och det föreslås att markens värde uppgår till 100 000 euro i arrangemanget. Stadens förlust för överlåtelsen av marken blir 460 182 euro. Den ekonomiska konsekvensen begränsas utöver detta till bortfallet av hyresinkomsterna och kostnaderna för de objekt som överförs eller säljs. De objekt som man avstår från är huvudsakligen antingen vinstbringande i mycket liten grad eller förlustbringande. Av denna orsak är det motiverat att överlåta egendomen till stadens hyreshusbolag och dess kommande dotterbolag, vars kärnverksamhet består av uthyrning av bostäder och som har bättre förutsättningar att utveckla objekten.

Enligt 27 § i mervärdesskattelagen betalas ingen mervärdesskatt på fastighetsöverlåtelser. Den egendom som överlåts genom apportavtal uppfyller inte kriterierna i § 52 d i lagen om beskattning av inkomst av näringsverksamhet. Hade den gjort det skulle överlåtelsen ha befriats från överlåtelseskatt. En annan förutsättning för skattefrihet är utöver att affärsverksamhetskriterierna ska uppfyllas att överföringen sker till ett nytt bolag som inte än inlett sin verksamhet. Bolaget som tar emot apportegendomen ska betala överlåtelseskatt. Beskattningsvärdet för egendom som förvärvats som apportegendom anses bestå av den oavskrivna anskaffningsutgiften, det vill säga balansvärdet. För staden föranleder försäljningen inga skattepåföljder, eftersom tecknandet av aktieemissionen är befriat från överlåtelseskatt. För de ARA-hyreshus som säljs betalar köparen överlåtelseskatt.

Bilaga nr 2:

Utkast till apportavtal och bilaga 1 till avtalet

Utkast till köpebrev, Antgränd 2

Utkast till köpebrev, Tavastasvägen 16 A och B

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beslutar

- fastställa överlåtelsevärdet för fastighetens 434-484-14-56 mark till 100 000 euro och 460 182 euro som förlust för arrangemanget
- överföra som apportegendom de ovan uppräknade aktierna i bostadsaktiebolag, fastigheterna som anknyter till uthyrningen av bostadslägenheter och aktierna i delägda fastighetsaktiebolag, och teckna mot apportegendomen 311 aktier i Lovisa Bostäder Ab till ett nominellt värde om 1 793,92 euro
 - Apportegendomens värde uppgår till sammanlagt 558 084,92 euro.
 - Värdet av egendomen samt antalet aktier preciseras när tidpunkten för överlåtelsen samt balansvärdet vid tidpunkten för överlåtelsen preciseras.
- sälja till Lovisa Bostäder Ab:s under bildning varande dotterbolag fastighet 434-9-907-1 på adressen Antgränd 2 jämte byggnader, köpeskilling 119 137,34 euro
 - Affären förutsätter att ARA godkänner det bolag som ska bildas som överlåtelseägare.
- sälja till Lovisa Bostäder Ab:s under bildning varande dotterbolag ett outbrutet område på 7 500 m² av fastighet 434-484-14-56* på adressen Tavastasvägen 16 A och B jämte byggnader, köpeskilling 34 151,35 euro
 - Affären förutsätter att ARA godkänner det bolag som ska bildas som överlåtelseägare och att maximibeloppet av överlåtelsepriset är högre än den föreslagna köpeskillingen.
- befullmäktigar stadsdirektören att underteckna apportavtalet, köpebrev och vid behov göra tekniska korrigeringar i dem samt att uppdatera balansvärdena i de slutgiltiga avtalen så att de motsvarar värdet vid tidpunkten för överlåtelsen.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

*Rättelse av skrivfel (förvaltningslagen 51 §)
26.11.2019

FM § 41

Bilaga nr 2:
Utkast till apportavtal och bilaga 1 till avtalet
Utkast till köpebrev, Antgränd 2
Utkast till köpebrev, Tavastasvägen 16 A och B

Protokolljust.

Förslag: Stadsfullmäktige beslutar

- fastställa överlåtelsevärdet för fastighetens 434-484-14-56 mark till 100 000 euro och 460 182 euro som förlust för arrangemanget
- överföra som apportegendom de ovan uppräknade aktierna i bostadsaktiebolag, fastigheterna som anknyter till uthyrningen av bostadslägenheter och aktierna i delägda fastighetsaktiebolag, och teckna mot apportegendomen 311 aktier i Lovisa Bostäder Ab till ett nominellt värde om 1 793,92 euro
 - Apportegendomens värde uppgår till sammanlagt 558 084,92 euro.
 - Värdet av egendomen samt antalet aktier preciseras när tidpunkten för överlåtelsen samt balansvärdet vid tidpunkten för överlåtelsen preciseras.
- sälja till Lovisa Bostäder Ab:s under bildning varande dotterbolag fastighet 434-9-907-1 på adressen Antgränd 2 jämte byggnader, köpeskilling 119 137,34 euro
 - Affären förutsätter att ARA godkänner det bolag som ska bildas som överlåtelseägare.
- sälja till Lovisa Bostäder Ab:s under bildning varande dotterbolag ett outbrutet område på 7 500 m² av fastighet 434-484-14-56* på adressen Tavastasvägen 16 A och B jämte byggnader, köpeskilling 34 151,35 euro
 - Affären förutsätter att ARA godkänner det bolag som ska bildas som överlåtelseägare och att maximibeloppet av överlåtelsepriset är högre än den föreslagna köpeskillingen.
- befullmäktigar stadsdirektören att underteckna apportavtalet, köpebrevet och vid behov göra tekniska korrigeringar i dem samt att uppdatera balansvärdena i de slutgiltiga avtalen så att de motsvarar värdet vid tidpunkten för överlåtelsen.

Beslut: Enligt förslaget.

*Rättelse av skrivfel (förvaltningslagen 51 §)
26.11.2019

STST § 86

Beredning; fastighetsingenjör Toni Seperi och direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Det har framkommit att det då ärendet behandlades i stadsfullmäktige 17.4.2019 ingick ett fel i förteckningen över den egendom som överförs som apportegendom åt Lovisa Bostäder Ab. Felet gäller punkten ”Tavastasvägen 16, byggnad C, 434-484-14-56 med undantag av ett outbrutet område på cirka 7 500 m²” i förteckningen.

Felet måste korrigeras genom att behandla ärendet på nytt. Samtidigt korrigeras även ett skrivfel i fastighetsbeteckningen för fastigheten Mörskomgatan 10. Korrigeringarna ändrar inte värdet för byggnaden på Tavastasvägen 16 C och till den hörande marken och inte heller hela apportegendomens värde, utan korrigeringen gäller endast storleken av det outbrutna område av fastigheten 434-484-14-56 som överläts som apport.

Dessutom finns det ett storleksfel för det outbrutna område av fastigheten 434-484-14-56 på adressen Tavastasvägen 16 A och B som säljs till dotterbolaget som bildas för Lovisa Bostäder Ab. Storleken av det outbrutna området ska vara cirka 5 600 m². Ändringen av storleken på det outbrutna området inverkar inte på köpepriset.

Till övriga delar kvarstår stadsfullmäktiges beslut från 17.4.2019.

I och med korrigeringen överförs till Lovisa Bostäder Ab som apportegendom

- följande fastigheter jämte byggnader:
 - Mörskomgatan 10, 434-6-621-1
 - Västra Åsvägen 17, 434-9-2092-717
 - Sockenvägen 3, 434-481-1-313
 - Tavastasvägen 16 C (Emil-hemmet), ett ca 3 200 m² stort outbrutet område av fastigheten 434-484-14-56
- följande aktier i fastighetsaktiebolag:
 - Kiinteistö Oy Lugnet-Fastighets Ab Lugnet, aktier nr 50–98, 101–149, 201-249, sammanlagt 144 aktier
 - Kiinteistö Oy Lov-As, aktier nr 22–41, 46–69, sammanlagt 45 aktier
 - Fastighets Ab Lovisa Stenborg Kiinteistö Oy, 6 049 aktier
- följande aktier i bostadsaktiebolag:
 - Asunto Oy Ruotsinpyhtään Koivulanrinne, aktier nr 1–8176, 34797–40736, sammanlagt 14 116 aktier
 - Asunto-osakeyhtiö Ruotsinkylän Halmelehto, aktier nr 93–147, sammanlagt 55 aktier
 - Asunto Oy Ruotsinkylän Säästörivi, aktier nr 201–254, sammanlagt 54 aktier
 - Bostads Ab Mickelsbo i Liljendal, aktier nr 626–1100, sammanlagt 475 aktier.

Bilaga nr 3.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beslutar korrigera sitt beslut från 17.4.2019 genom att besluta

- fastställa överlåtelsevärdet för fastighetens 434-484-14-56 mark till 100 000 euro och 460 182 euro som förlust för arrangemanget
- överföra som apportegendom de ovan i beredningen uppräknade aktierna i bostadsaktiebolag, fastigheterna som anknyter till uthyrningen av bostadslägenheter och aktierna i delägda fastighetsaktiebolag, och teckna mot apportegendomen 311 aktier i Lovisa Bostäder Ab till ett nominellt värde om 1 793,92 euro
 - Apportegendomens värde uppgår till sammanlagt 558 084,92 euro.
 - Värdet av egendomen samt antalet aktier preciseras när tidpunkten för överlåtelsen samt balansvärdet vid tidpunkten för överlåtelsen preciseras.
- sälja till Lovisa Bostäder Ab:s under bildning varande dotterbolag fastighet 434-9-907-1 på adressen Antgränd 2 jämte byggnader, köpeskilling 119 137,34 euro
 - Affären förutsätter att ARA godkänner det bolag som ska bildas som överlåtelseägare.
- sälja till Lovisa Bostäder Ab:s under bildning varande dotterbolag ett outbrutet område på 3 200 m² av fastighet 434-484-14-56 på adressen Tavastasvägen 16 A och B jämte byggnader, köpeskilling 34 151,35 euro
 - Affären förutsätter att ARA godkänner det bolag som ska bildas som överlåtelseägare och att maximibeloppet av överlåtelsepriset är högre än den föreslagna köpeskillingen.
- befullmäktigar stadsdirektören att underteckna apportavtalet, köpebrevet och vid behov göra tekniska korrigeringar i dem samt att uppdatera balansvärdena i de slutgiltiga avtalen så att de motsvarar värdet vid tidpunkten för överlåtelsen.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut: Ledamöterna Jari Kekkonen och Tom Liljestränd anmälde jäv (grund: ledamöter i styrelsen för Lovisa Bostäder Ab) och avlägsnade sig från mötesrummet för den tid som ärendet behandlades.

Som teknisk korrigering rättades

- i det svenskspråkiga beslutsförslaget storleken på det outbrutna område av fastigheten 434-484-14-56 som säljs till Lovisa Bostäder Ab:s under bildning varande dotterbolag till 5 600 m²
- i den finskspråkiga versionen ändrades årtalet i beredningens mening ”Till övriga delar kvarstår stadsfullmäktiges beslut från 17.4.2019”.

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Samarbetskommitten	§ 10	25.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 87	06.04.2020

Ny anvisning för distansarbete

294/01.00/2020

SBK § 10

Beredning: personalchef Thomas Grönholm

Den ikraftvarande anvisningen för distansarbete inklusive avtalet för distansarbete är från år 2011. Beredningen av den nya anvisningen för distansarbete inklusive avtalet har koordinerats av HR- teamet och uppgjorts i samarbete med centralernas ledningsrudder och stadesn ledningsgrupp. Vidare har anvisningen och avtalet behandlats i samråd med personalens representanter.

I beredningen av den nya anvisningen har man fäst uppmärksamhet vid och som utgångsläge haft bland att följande aspekter:

- distansarbete är en flexibel organisationsmodell för arbete
- distansarbete är arbete som utförs med hjälp av datateknik utanför den egentliga arbetsplatsen
- distansarbete ökar arbetsproduktiviteten, göra arbetsarrangemangen mer flexibla och förbättra arbetshälsan. Det möjliggör samtidigt en mer flexibel sammanjämkning av arbetet och familjelivet
- möjligheten till distansarbete förbättrar också arbetsgivarens image.

Den nya anvisningen innehåller följande delar, som är mer detaljerat öppnade i själva anvisningen:

- definition av distansarbete och allmänna principer
- arbete som utförs på distans
- att överenskomma om distansarbete
- distansarbetets giltighetstid
- arbetstid i distansarbete
- resekostnader
- arbetsredskap och kostnader
- dataskydd
- arbetarskydd och försäkringar.

Som bilaga till anvisningen för distansarbete finns ett avtal för distansarbete, i vilket arbetstagaren och chefen skriftligt kommer överens om antalet distansarbetsdagar, arbetsplatsen för arbetet, de arbetsuppgifter som utförs, användning av arbetstiden, rapportering och uppföljning av arbetsresultaten samt om de apparater och program som används för distansarbetet.

Bilaga nr 3:

Ny anvisning för distansarbete

Föredragande: stadsdirektör Jan D.Oker- Blom

Förslag: Samarbetskommittén antecknar den nya anvisningen för distansarbete inklusive avtalet för kännedom och sänder dessa vidare till stadsstyrelsen för godkännande.

Beslut: Enligt förslaget.

STST § 87

Bilaga nr 4:
Ny anvisning för distansarbete

Föredragande: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag: Stadsstyrelsen godkänner den nya anvisningen för distansarbete inklusive avtalet.

Beslut: I anvisningen rättades som teknisk korrigerings tidsperiod under vilken arbetstagaren ska vara anträffbar under arbetsdagen till 9.00–14.30.

Beslut enligt förslaget med beaktande av ändringen ovan.

Stadsstyrelsen

§ 88

06.04.2020

Nämndernas och sektionernas beslut

STST § 88

Följande nämnder har sänt beslutsförteckningar från sina möten:

- nämnden för fostran och bildnings
svenskspråkiga utbildningssektion 12.3.2020
- nämnden för fostran och bildning 25.3.2020

Förslag: Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Beslut: Enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 89

06.04.2020

Övriga ärenden

STST § 89

- Oy Degerby Constructor Ab har bett att staden skulle godkänna att hyresavtalet för busstationens byggnad hävs. Stadsstyrelsen ger utvecklings- och koncernsektionen i uppgift att förhandla och fatta beslut i ärendet.
- Samarbetsförhandlingarna avslutades 6.4.2020 på initiativ av arbetsgivaren. Den huvudsakliga orsaken till arbetsgivarens beslut är att förhandlingarna och verkställandet av besluten gällande permitteringar inte är möjligt att förverkliga med en sådan tidtabell, som kunde medföra besparingar under undantagstillståndet.

Beslut: Antecknades för kännedom.
